



## Empfängererklärung für die folgende Sendung

Explanation of the recipient for the following consignment /  
Explicación del destinatario del siguiente envío / Ontvangstverklaring voor de  
volgende zending

**Sendungsnummer:**

Shipment n° / Envío n° / Zendingnummer

**Von:**

From / De / Van

**Nach:**

To / Para / Naar

**Inhalt:**

Content / Contenido / Inhoud

**Laut Sendungsverfolgung wurde die Sendung an mich/uns\* am \_\_\_\_\_ zugestellt.**

According to track and trace, the shipment was delivered to me/us\* on \_\_\_\_\_

Según el seguimiento y la localización, el envío me fue entregado a mí/nosotros\* el \_\_\_\_\_

Volgens de track-and-trace is de zending aan mij/ons\* afgeleverd op \_\_\_\_\_

**Ich/wir, der/die Empfängerinnen/Empfänger\***

I/we, the recipient/s\* / Yo/nosotros, el/los destinatario/s\* / Ik/wij, de ontvanger(s)\*

**Name:**

Name / Nombre / Naam

**Vorname:**

Last name / Apellido / Voornaam

**Adresse:**

Address / Dirección / Adres

**Erkläre(n) Folgendes:**

Declare the following: / Declaro/declaramos lo siguiente: / Verklaar/verklaren hierbij het volgende:

**Die oben genannte Sendung**

The shipment mentioned above /

El envío mencionado anteriormente /

De hierboven genoemde zending

**Wurde am \_\_\_\_\_ zugestellt**

Was delivered on \_\_\_\_\_

Fue entregado el \_\_\_\_\_

Werd afgeleverd op \_\_\_\_\_

**Wurde nicht zugestellt**

Was not delivered / No se entregó / Werd niet afgeleverd

**Ich/wir\* haben keine Informationen über den Verbleib der Sendung**

I/we\* have no information regarding the whereabouts of the shipment /

Yo/nosotros\* no tengo/tenemos información sobre el paradero del envío /

Ik/wij\* heb(ben) geen informatie over de locatie van de zending.

**Der bei Lieferung zu erhebende Betrag**

The amount to be collected on delivery /

La cantidad a cobrar a la entrega /

Het bij levering te innen bedrag

**Wurde vom Lieferanten eingezogen**

Was collected by the postman / Fue recogida por el cartero / Is door de leverancier geïnd

**Wurde von den Mitarbeitern dieser Poststelle eingezogen:**

Was collected by the employees of the post office \_\_\_\_\_

Fue recogida por los empleados de la oficina de correos \_\_\_\_\_

werd geïnd door de medewerkers van het pakketaanname \_\_\_\_\_

**Wurde nicht eingezogen**

Was not collected / No fue recogida / Werd niet geïnd

Ich/wir\* versichere(n), dass die obigen Angaben richtig und vollständig sind.

I/we\* assure that the information above is correct and complete. / Yo/nosotros\* aseguramos que la información anterior es correcta y completa. / Ik/wij\* verzeker(en) dat de bovenstaande informatie correct en volledig is.

**Ort**

Place / Lugar / Plaats

**Datum**

Date / Fecha / Datum

**Unterschrift**

Signature / Firma / Handtekening

\*bitte streichen, was nicht zutrifft / \*please delete as appropriate /

\*por favor elimínelos según corresponda / \*doorhalen wat niet van toepassing is